

༡༠༠ གཙོ་བོའི་ཐོག་མ་ས་གཞི་བཀོད།

100 YOU, O LORD, MADE THE WORLD

༡ གཙོ་བོའི་ཐོག་མ་ས་གཞི་བཀོད། གནམ་རྣམས་སྤྱད་གིས་མཛད།

ཟིང་གི་རྒྱལ་ཁྲི་རྟག་ཏུ་གནས། དྲང་བོའི་ཁྲིམས་དབྱུག་ཡོད།

**1 Dzowö tongma sashi gö
Nam-nam chà-gi dzay
Kye-gi gyaytri dak-du nay
Trangbö trimyuk yö**

**You, O Lord, made the earth in the beginning;
And the heavens are the work of Your hands.
And Your throne will last forever and ever;
Righteous is Your sceptre.**

Verse 2

༡ ཏྲང་པོར་བྱམས་ཀྱང་ངན་པར་སྤང་། དེའི་ཕྱིར་དགོན་མཚོག་ནས།
གྲོགས་པོ་རྣམས་ལས་ལྷག་པར་བྱེད། དགའ་སྤོའི་སྐྱམ་གྱིས་བྱུགས།

**2 Trangbor cham gyang ngenbar dang
Te chir Gönchò nay
Trokbo-nam lay lhakbar kye
Gadrö num-gi chuk**

**You have loved righteousness and hated wickedness;
Therefore God has anointed You
With the oil of joy above Your fellows
With the oil of joy.**

Verse 3

༣ ཁྱོད་ནི་ང་ཡི་སྲས་ཡིན་ཅིང་། དེ་རིང་ང་ལ་འབྲུངས།
ང་ནི་དེ་ཡི་ཡབ་འགྲུང་ཞིང་། དེ་ངའི་སྲས་སུ་འགྲུང།

**3 Kyö-ni nga-yi Say yin jing
Tering nga-la trung
Nga-ni te-yi Yâb gyur shing
Te ngä Say-su gyur**

**God said, "You're my own beloved Son,
Today You're born to me."
And "His Father I will be;
And my Son He will be."**